JEGYZŐKÖNYV

Készült a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat **2020. szeptember 9-én 8^{30} órakor** Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239 Budapest, Grassalkovich út 162. II. em. Nagyterem) megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak: Csatáriné Varga Zsuzsanna elnök
Selyem Zoltán elnökhelyettes

Távollétét előre jelezte: Oláh Sándor képviselő

Törvényesség ellenőrzése céljából: dr. Kelemen Henrietta
személyzeti és szervezési ov.

Csatáriné Varga Zsuzsanna: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2 fővel határozatképes. A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 46/2019. (X.31.) határozata értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Selyem Zoltán.

Az ülésen elfogadott határozatok:

Határozat száma	Megjelölt feladat – határozat tartalma	Költségvetési vonzat
22/2020. (IX.09.)	Napirendi pontok elfogadása	-
23/2020. (IX.09.)	2020. évi költségvetésének 1.sz. előirányzat módosítása	-
24/2020. (IX.09.)	Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre" c. napirendi pont levétele	-
25/2020. (IX.09.)	a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételre	10.000,- Ft
26/2020. (IX.09.)	A nemzetiségi közösség kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében- a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalása	bruttó 50.000,- Ft

Csatáriné Varga Zsuzsanna: Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a 2020.szeptember 9-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
2. Tájékoztató a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. első félévi költségvetési gazdálkodásáról
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
3. Javaslat a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1.sz. előirányzat módosítására
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
4. Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

5. Javaslat a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
6. Javaslat a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalására
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
7. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 22/2020. (IX.09.) határozata a 2020. szeptember 9-ei ülés napirendi pontjainak elfogadásáról

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. szeptember 9-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
2. Tájékoztató a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. első félévi költségvetési gazdálkodásáról
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
3. Javaslat a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1.sz. előirányzat módosítására
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
4. Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
5. Javaslat a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
6. Javaslat a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalására
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
7. Egyebek

1. napirendi pont
Tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről
Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A koronavírus miatti intézkedések miatt az elmúlt időszakra tervezett programokat nem tudták megtartani. A bolgár nyelvi tábort azonban még sikerült megszervezni. Rendben zajlott minden. Kellemesen teltek a napok, a részvevők örültek a táborozásnak.

2. napirendi pont
Tájékoztató a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. első félévi költségvetési gazdálkodásáról
Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A pénzügyi osztállyal történt egyeztetés alapján készült el az előterjesztés, ami e-mail útján eljutott minden képviselőhöz. Kéri az előterjesztés adatai alapján annak elfogadását.

Selyem Zoltán: Megköszöni Elnök Asszony tájékoztatását. A gazdálkodásról szóló előterjesztés tartalmát megismerték, azt tudomásul vették.

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A napirendi pontot lezárja.

3. napirendi pont
Javaslat a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1.sz. előirányzat módosítására
Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A pénzügyi osztállyal az egyeztetések megtörténtek. A feladatalapú támogatás II. részlete megérkezett a nemzetiségi önkormányzat számlájára, valamint a 2019. évi maradvány beépítésre került a költségvetésbe. Kéri az előirányzat módosítás elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat 1., 2. pontját, mely szerint:

1. Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2020. évi költségvetésének 1.sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg: 6 424 428 Ft
Kiadási főösszeg: 6 424 428 Ft

Ft

	MEGNEVEZÉS	Eredeti eir			Változás			1. sz. módosítás		
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
BEVÉTELEK										
1	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	4 040 000	0	4 040 000	1 179 800		1 179 800	5 219 800	0	5 219 800
2	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről		0	0			0	0	0	0
3	Közhatalmi bevételek		0	0			0	0	0	0
4	Működési bevételek		0	0			0	0	0	0
5	Felhalmozási bevételek		0	0			0	0	0	0
6	Működési célú átvett pénzeszközök		0	0			0	0	0	0
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		0	0			0	0	0	0
8	**Költségvetési bevételek összesen:**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**1 179 800**	**0**	**1 179 800**	**5 219 800**	**0**	**5 219 800**
9	Maradvány igénybevétele		0	0	1 204 628		1 204 628	1 204 628	0	1 204 628
10	Időbeli elhatárolások		0	0			0	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**

Ft

	MEGNEVEZÉS	Eredeti eir			Változás			1. sz. módosítás		
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
	KIADÁSOK									
1	**Felhalmozási kiadások**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
2	Beruházások	0	0	0			0	0	0	0
3	Felújítások	0	0	0			0	0	0	0
4	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0			0	0	0	0
5	**Működési kiadások**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**
6	Személyi juttatások és munk.terh.jár.és szochjár adó	1 597 337	0	1 597 337			0	1 597 337	0	1 597 337
7	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on belülre	0	0	0			0	0	0	0
8	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on kívülre		0	0			0	0	0	0
9	Dologi kiadások	2 442 663	0	2 442 663	2 384 428		2 384 428	4 827 091	0	4 827 091
10	Ellátottak pénzbeli juttatásai		0	0			0	0	0	0
11	Tartalékok	0	0	0			0	0	0	0
12	**Költségvetési kiadások összesen**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**
13	Időbeli elhatárolások		0	0			0	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**

2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Megállapítja. hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 23/2020. (IX.09.) határozata a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1.sz. előirányzat módosításáról

1. Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2020. évi költségvetésének 1.sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg: 6 424 428 Ft
Kiadási főösszeg: 6 424 428 Ft

Ft

	MEGNEVEZÉS	Eredeti eir			Változás			1. sz. módosítás		
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
BEVÉTELEK										
1	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	4 040 000	0	4 040 000	1 179 800		1 179 800	5 219 800	0	5 219 800
2	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről		0	0			0	0	0	0
3	Közhatalmi bevételek		0	0			0	0	0	0
4	Működési bevételek		0	0			0	0	0	0
5	Felhalmozási bevételek		0	0			0	0	0	0
6	Működési célú átvett pénzeszközök		0	0			0	0	0	0
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		0	0			0	0	0	0
8	**Költségvetési bevételek összesen:**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**1 179 800**	**0**	**1 179 800**	**5 219 800**	**0**	**5 219 800**
9	Maradvány igénybevétele		0	0	1 204 628		1 204 628	1 204 628	0	1 204 628
10	Időbeli elhatárolások		0	0			0	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**

Ft

	MEGNEVEZÉS	Eredeti eir			Változás			1. sz. módosítás		
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
	KIADÁSOK									
1	**Felhalmozási kiadások**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
2	Beruházások	0	0	0			0	0	0	0
3	Felújítások	0	0	0			0	0	0	0
4	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0			0	0	0	0
5	**Működési kiadások**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**
6	Személyi juttatások és munk.terh.jár.és szochjár adó	1 597 337	0	1 597 337			0	1 597 337	0	1 597 337
7	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on belülre	0	0	0			0	0	0	0
8	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on kívülre		0	0			0	0	0	0
9	Dologi kiadások	2 442 663	0	2 442 663	2 384 428		2 384 428	4 827 091	0	4 827 091
10	Ellátottak pénzbeli juttatásai		0	0			0	0	0	0
11	Tartalékok	0	0	0			0	0	0	0
12	**Költségvetési kiadások összesen**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**
13	Időbeli elhatárolások		0	0			0	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**

2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A napirendi pontot lezárja.

4. napirendi pont
Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre
Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

Csatáriné Varga Zsuzsanna: Soroksár Polgármesterével történt egyeztetés alapján a rendezvény más formában lesz az idei évben megtartva. A nemzetiségi önkormányzatuk nem vesz részt az ünnepségen, a napirendi pont levételét javasolja.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a javaslatot, mely szerint:
A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. szeptember 9-ei ülés napirendi pontjainak tárgyalása közül leveszi a „Javaslat Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre" c. napirendi pontot.

Megállapítja. hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 24/2020. (IX.09.) határozata a „Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre" c. napirendi pont levételéről
A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. szeptember 9-ei ülés napirendi pontjainak tárgyalása közül leveszi a „Javaslat Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre" c. napirendi pontot.

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A napirendi pontot lezárja.

5. napirendi pont
Javaslat a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

Csatáriné Varga Zsuzsanna: Az idei évben minden rendezvény megtartása bizonytalanná vált. Soroksár Önkormányzata döntésétől függ, hogy a megemlékezés meg lesz tartva, vagy nem. Kéri a nemzetiségi önkormányzat döntésének meghozatalát koszorú készíttetés költségeiről.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I., II. pontját, mely szerint:
A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. 2020. október 6-án részt vesz az aradi vértanúk napja alkalmából rendezendő megemlékezésen. A Hősök terén tartandó eseményen mécsest vagy 10.000, - Ft értékben koszorút helyez el az emlékműnél.
II. A koszorú költségét az SBNÖ 2020. évi költségvetéséből, rendezvény, reklám-és propaganda soráról vállalja át.

Felelős: Csatáriné Varga Zsuzsanna elnök
Határidő: 2020. október 9.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 25/2020. (IX.09.) határozata a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételről

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. 2020. október 6-án részt vesz az aradi vértanúk napja alkalmából rendezendő megemlékezésen. A Hősök terén tartandó eseményen mécsest vagy 10.000, - Ft értékben koszorút helyez el az emlékműnél.

II. A koszorú költségét az SBNÖ 2020. évi költségvetéséből, rendezvény, reklám-és propaganda soráról vállalja át.

Felelős: Csatáriné Varga Zsuzsanna elnök
Határidő: 2020. október 9.

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A napirendi pontot lezárja.

6. napirendi pont
Javaslat a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalására
Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A Bolgár-Magyar Barátság Napja alkalmából az idei évben nem lesz rendezvény tartva. A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat megemlékezik a barátság napjáról, ezért egyéni utazás keretén belül látogat el Esztergom városába. Az ott elhelyezett emlékműnél virágcsokrot helyez el. Az előterjesztésben hibásan szerepel az időpont, az helyesen 2020. október 19. napja. Javasolja az utazás időpontjának, valamint az elszámolási határidő módosításával elfogadni a határozatot.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot, mely szerint:
A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. A nemzetiségi közösség kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében 2020. október 19. napján egyéni utazást szervez Esztergom városába. A Bolgár -Magyar Barátság Napja alkalmából virágcsokrot helyez el az emlékműnél.

II. Az utazás- valamint a virágcsokor költségeit bruttó 50.000, - Ft értékhatárig az SBNÖ 2020. évi költségvetése rendezvények, reklám és propaganda soráról vállalja át.

III. Felkéri az elnököt az utazás megszervezésére, virágcsokor megvételére.

Felelős: Csatáriné Varga Zsuzsanna
Határidő: 2020. október 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 26/2020. (IX.9.) határozata a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalásáról

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. A nemzetiségi közösség kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében 2020. október 19. napján egyéni utazást szervez Esztergom városába. A Bolgár -Magyar Barátság Napja alkalmából virágcsokrot helyez el az emlékműnél.

II. Az utazás- valamint a virágcsokor költségeit bruttó 50.000, - Ft értékhatárig az SBNÖ 2020. évi költségvetése rendezvények, reklám és propaganda soráról vállalja át.

III. Felkéri az elnököt az utazás megszervezésére, virágcsokor megvételére.

Felelős: Csatáriné Varga Zsuzsanna
Határidő: 2020. október 30.

Csatáriné Varga Zsuzsanna: A napirendi pontot lezárja.

6. napirendi pont
Egyebek

Csatáriné Varga Zsuzsanna: Említést tesz a Bolgár Kultúrház felújításáról. Teljesen megszépült az épület. Az átadási ünnepség időpontja még nem ismert. A pontos időpontról tájékoztatni fogja Képviselő-társait.
Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt. Az ülést bezárja.

K.m.f.

Nemzetiségi Önkormányzat

Csatáriné Varga Zsuzsanna
elnök

Selyem Zoltán
jkv. hitelesítő

Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Bolgár Nemzetiségi
Önkormányzat
Българско Самоуправление
Будапеща-Шорокшар
XXIII. район

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Tájékoztató a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. első félévi gazdálkodásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Mellékelten beterjesztem a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. I. félévi gazdálkodásáról szóló tájékoztatót.

Az előterjesztést a Képviselő-testület tájékoztatóként tárgyalja.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testülettől a tájékoztató szíves tudomásul vételét, az alábbiak szerint:

Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. I. félévi költségvetése kiemelt előirányzatonkénti és teljesítésenkénti adatai

BEVÉTELEK
(forintban)

	Megnevezés	Eredeti előirányzat			Módosított előirányzat			Teljesítés			Index
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
1	Működési célú támogatások ÁH-n belülről	4 040 000		4 040 000	4 040 000		4 040 000	3 129 900		3 129 900	77%
2	Felhalmozási célú támogatások ÁH-n belülről										
3	Közhatalmi bevételek										
4	Működési bevételek							227			
5	Felhalmozási bevételek										
6	Működési célú átvett pénzeszközök										
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök										
8	Költségvetési bevételek összesen	4 040 000		4 040 000	4 040 000		4 040 000	3 130 127		3 130 127	77%
9	Maradvány igénybevétele										
10	Időbeli elhatárolások										
11	**BEVÉTELEK ÖSSZESEN**	**4 040 000**		**4 040 000**	**4 040 000**		**4 040 000**	**3 130 127**		**3 130 127**	**77%**

KIADÁSOK
(forintban)

	Megnevezés	Eredeti előirányzat			Módosított előirányzat			Teljesítés			Index
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
1	Felhalmozási kiadások:	0		0	0		0	0		0	0%
2	Beruházások										
3	Felújítások										
4	Egyéb felhalmozási célú kiadások										
5	Működési kiadások:	4 040 000		4 040 000	4 040 000		4 040 000	809 381		809 381	20%
6	Személyi juttatások	1 379 988		1 379 988	1 379 988		1 379 988	674 469		674 469	49%
7	Munkaadót terh.jár.és szoc.h.jár. Adó	217 349		217 349	217 349		217 349	90 565		90 565	42%
8	Egyéb működési c.tám. ÁH-n belülre			0			0			0	
9	Egyéb működési c.tám. ÁH-n kívülre			0			0			0	
10	Dologi kiadások	2 442 663		2 442 663	2 442 663		2 442 663	44 347		44 347	2%
11	Ellátottak pénzbeli juttatásai			0			0			0	
12	Tartalékok			0			0			0	
13	Költségvetési kiadások összesen:	4 040 000		4 040 000	4 040 000		4 040 000	809 381		809 381	20%
14	Időbeli elhatárolások										
15	**KIADÁSOK ÖSSZESEN:**	**4 040 000**		**4 040 000**	**4 040 000**		**4 040 000**	**809 381**		**809 381**	**20%**

A bankszámla záró egyenlege 2020. június 30-án: 3.525.374 Ft.

Budapest, 2020. szeptember 4.

Csatáriné Varga Zsuzsanna
elnök

Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Bolgár Nemzetiségi
Önkormányzat
Българско Самоуправление
Будапеща-Шорокшар
XXIII. район

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tisztelt Képviselő-testület!

Mellékelve beterjesztem a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1.számú módosításáról szóló határozati javaslatot az 1-8. havi KGR adatszolgáltatáshoz való egyezőséghez.

1/1 2019. évi maradvány elszámolása

	B8131	Előző évi ktgvetési maradvány		1 204 628
	K355	Egyéb dologi kiadások	3 000	
	K342	Reklám és prop.kiad.	946 164	
	K351	Műk.c. előzetesen felszám.ÁFA	255 464	

1/2 2020. évi feladatalapú támogatás I. részlet

	B16-02	Egyéb műk.c.tám.kp.kv.		589 900
	K342	Reklám és prop.kiad.	464 488	
	K351	Műk.c. előzetesen felszám.ÁFA	125 412	

1/3 2020. évi feladatalapú támogatás II. részlet

	B16-02	Egyéb műk.c.tám.kp.kv.		589 900
	K342	Reklám és prop.kiad.	464 488	
	K351	Műk.c. előzetesen felszám.ÁFA	125 412	

Kérem a Tisztelt Képviselő-testülettől a határozati javaslat elfogadását.
Az előterjesztést a Képviselő-testület ***döntési hatáskörben*** tárgyalja.
A határozat elfogadása a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92.§. (4) alapján és a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzata 100.b) pontja alapján ***minősített többséget*** igényel.

Budapest, 2020. szeptember 1.

Csatárné Varga Zsuzsanna
elnök

Határozati javaslat:

1. Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2020. évi költségvetésének 1.sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg: 6 424 428 Ft
Kiadási főösszeg: 6 424 428 Ft

Ft

	MEGNEVEZÉS	Eredeti eir			Változás			1 . sz. módosítás		
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
BEVÉTELEK										
1	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	4 040 000	0	4 040 000	1 179 800		1 179 800	5 219 800	0	5 219 800
2	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről		0	0			0	0	0	0
3	Közhatalmi bevételek		0	0			0	0	0	0
4	Működési bevételek		0	0			0	0	0	0
5	Felhalmozási bevételek		0	0			0	0	0	0
6	Működési célú átvett pénzeszközök		0	0			0	0	0	0
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		0	0			0	0	0	0
8	**Költségvetési bevételek összesen:**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**1 179 800**	**0**	**1 179 800**	**5 219 800**	**0**	**5 219 800**
9	Maradvány igénybevétele		0	0	1 204 628		1 204 628	1 204 628	0	1 204 628
10	Időbeli elhatárolások		0	0			0	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**

Ft

	MEGNEVEZÉS	Eredeti eir			Változás			1 . sz. módosítás		
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
	KIADÁSOK									
1	**Felhalmozási kiadások**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
2	Beruházások	0	0	0			0	0	0	0
3	Felújítások	0	0	0			0	0	0	0
4	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0			0	0	0	0
5	**Működési kiadások**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**
6	Személyi juttatások és munk.terh.jár.és szochjár adó	1 597 337	0	1 597 337			**0**	1 597 337	0	1 597 337
7	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on belülre	0	0	0			**0**	0	0	0
8	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on kívülre		0	0			**0**	0	0	0
9	Dologi kiadások	2 442 663	0	2 442 663	2 384 428		2 384 428	4 827 091	0	4 827 091
10	Ellátottak pénzbeli juttatásai		0	0			**0**	0	0	0
11	Tartalékok	0	0	0			**0**	0	0	0
12	**Költségvetési kiadások összesen**	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**
13	Időbeli elhatárolások		**0**	0			**0**	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN	**4 040 000**	**0**	**4 040 000**	**2 384 428**	**0**	**2 384 428**	**6 424 428**	**0**	**6 424 428**

2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

Sorokszári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat

.....
Csatáriné Varga Zsuzsanna

Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Bolgár Nemzetiségi
Önkormányzat
Българско Самоуправление
Будапеща-Шорокшар
XXIII. район

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételre

Tisztelt Képviselő-testület!

Az aradi vértanúk napja alkalmából 2020. október 6-án Soroksár Önkormányzata megemlékezést tart a Hősök terén. Nemzetiségi Önkormányzatunk az idei évben is részt vesz a rendezvényen, koszorú vagy mécses elhelyezésével fejezi ki tisztetelét az emlékműnél.

Határozati javaslat

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének …../2020. (IX.9.) határozata a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételről

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. 2020. október 6-án részt vesz az aradi vértanúk napja alkalmából rendezendő megemlékezésen. A Hősök terén tartandó eseményen koszorút vagy 10.000, - Ft értékben koszorút helyez el az emlékműnél.
II. A koszorú költségét az SBNÖ 2020. évi költségvetéséből, rendezvény, reklám-és propaganda soráról vállalja át.
III. 2020. október 6-án nem vesz részt az aradi vértanúk napja alkalmából rendezendő megemlékezésen.

Felelős: Csatáriné Varga Zsuzsanna elnök
Határidő: 2020. október 9.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2020. szeptember 4.

Csatáriné Varga Zsuzsanna
elnök

Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Bolgár Nemzetiségi
Önkormányzat
Българско Самоуправление
Будапеща-Шорокшар
XXIII. район

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Bolgár- Magyar Barátság napját minden év szeptember 20-án ünneplik. A kialakult vírushelyzet miatt az idei évben a szervezők úgy döntöttek, hogy a rendezvényt nem tartják meg. A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat megemlékezik a barátság napjáról, ezért egyéni utazás keretén belül 2020. szeptember 21-én Esztergom városában virágot helyez el az emlékműnél.

Javasolja az utazás megszervezését, virágcsokor megvásárlását.

Határozati javaslat
A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2020. (IX.9.) határozata a Bolgár-Magyar Barátság napjára szervezett utazás költségének átvállalására

A Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

I. A nemzetiségi közösség kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében 2020. szeptember 21. napján egyéni utazást szervez Esztergom városába. A Bolgár -Magyar Barátság Napja alkalmából virágcsokrot helyez el az emlékműnél.
II. Az utazás- valamint a virágcsokor költségeit bruttó 50.000, - Ft értékhatárig az SBNÖ 2020. évi költségvetése rendezvények, reklám és propaganda soráról vállalja át.
III. Felkéri az elnököt az utazás megszervezésére, virágcsokor megvételére.

Felelős: Csatáriné Varga Zsuzsanna
Határidő: 2020. szeptember 31.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2020. szeptember 7.

Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Soroksár

Csatáriné Varga Zsuzsanna
elnök

MEGHÍVÓ

*A **Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat** ezúton tájékoztatja a lakosságot, hogy következő testületi ülését*

2020. szeptember 9-én (szerda) 8.30 órakor

tartja a Budapest Főváros XXIII. ker. Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239 Budapest, Grassalkovich út 162. II. em. tanácsterem), melyre tisztelettel meghívom.

Napirendi pontok:

1. Tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
2. Tájékoztató a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. első félévi költségvetési gazdálkodásáról
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
3. Javaslat a Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének 1.sz. előirányzat módosítására
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
4. Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre *(levételre javasolt)*
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
5. Javaslat a 2020. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
6. Javaslat a Bolgár-Magyar Barátság Napján való részvételre
   Előterjesztő: Csatáriné Varga Zsuzsanna
7. Egyebek

Csatáriné Varga Zsuzsanna sk.
elnök

A kiadmány hiteléül:

Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

2020. szeptember 9-ei

rendes ülés jelenléti íve

Csatáriné Varga Zsuzsanna	.....
Selyem Zoltán	.....
Oláh Sándor Zoltán	.....

Jegyző megbízásából jelen van:

dr. Kelemen Henrietta *személyzeti és szervezési ov.*	.....